|  |  |
| --- | --- |
| **PLANO DE TRABALHO ANEXO AO ACORDO DE INTERCÂMBIO ACADÊMICO Nº \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_, CELEBRADO ENTRE A UNIVERSIDADE FEDERAL DA INTEGRAÇÃO LATINO-AMERICANA E A UNIVERSIDAD …** | **PLAN DE TRABAJO ANEXO AL ACUERDO DE INTERCAMBIO ACADÉMICO Nº \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_, CELEBRADO ENTRE LA UNIVERSIDAD FEDERAL DE INTEGRACIÓN LATINOAMERICANA Y LA UNIVERSIDAD …...** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Introdução**  A Universidade Federal da Integração Latino-americana - UNILA e a Universidad ….. – ….., têm um potencial consolidado em educação superior e em pesquisa. Nesse sentido, a cooperação mútua poderá trazer bons resultados para ambas as instituições, disseminando e multiplicando conhecimento.  A experiência acadêmica internacional para alunos da graduação e da pós-graduação proporcionará ao estudante uma formação acadêmica complementar, além de ampliar suas perspectivas profissionais.  A experiência internacional para docentes promove o desenvolvimento de relações interculturais e fortalece o conhecimento teórico e prático nas áreas de estudo acordadas.  **Objetivo**  Promover o intercâmbio entre estudantes da graduação e da pós-graduação, de docentes e pessoal técnico-administrativo de ambas as universidades.  **Responsabilidades das Universidades**  Cada instituição será responsável por selecionar e orientar os estudantes, docentes e pessoal técnico-administrativo que farão intercâmbio na Instituição parceira. Será responsável ainda, pela orientação aos estudantes oriundos da Instituição estrangeira.  **Metas**   1. fortalecer o conhecimento teórico e prático nas áreas de estudo acordadas; 2. promover o conhecimento cultural entre os dois países; 3. estreitar os laços acadêmicos e culturais entre as duas instituições; 4. fortalecer os estudos de inglês e português.   **Área de Interesse**  O intercâmbio será de caráter amplo no nível de graduação e da pós-graduação. No entanto, anualmente as universidades negociarão as condições do intercâmbio para o ano seguinte em aspectos como: áreas, cursos, número de alunos, semestre do intercâmbio, etc.  **Número de estudantes da Graduação**  A troca de estudantes poderá ser de até 2 (dois) alunos por semestre.  Anualmente, estudantes de graduação da UNILA cumprirão 1(um) semestre de intercâmbio acadêmico na ..., no período de março a julho (1º semestre) ou de agosto a dezembro (2º semestre).  Anualmente, estudantes de graduação da ….. cumprirão 1 (um) semestre de intercâmbio acadêmico na UNILA, no período de março a julho (1º semestre) ou de agosto a dezembro (2º semestre).  A duração do intercâmbio acadêmico não será superior a 1 (um) ano acadêmico.  **Estudantes da Pós-Graduação**  A troca de estudantes de pós-graduação poderá ser de até 2 (dois) alunos por semestre.  De modo geral, os estudantes de Pós-Graduação poderão frequentar cursos/disciplinas ou realizar pesquisa, desde que essas atividades estejam formalizadas através de um plano de trabalho e tenham sido aprovadas pelo orientador, seguindo os critérios estabelecidos pelo Colegiado do Curso.  Os estudantes participantes do programa de intercâmbio deverão ser estimulados a desenvolver o conhecimento do idioma do país da instituição receptora.  A duração do intercâmbio acadêmico não será superior a 1 (un) ano acadêmico.  **Intercâmbio de docentes e pessoal técnico-administrativo**  Membros do corpo docente e administrativo de uma instituição podem ser convidados a se tornar colaboradores visitantes na outra universidade. Os docentes e técnicos-admistrativos devem apresentar na instituição de origem uma carta convite. O professor visitante será envolvido em atividades de palestras, ensino, e/ou pesquisa e, o técnico-administrativo em atividades organizacionais, de acordo com os interesses da instituição hospedeira.  **Período de Duração**  Este plano de trabalho será válido até o vencimento do Acordo de intercâmbio ao qual está vinculado.  **Coordenação**  No âmbito da UNILA, a coordenação caberá à Seção de Mobilidade Acadêmica ([mobilidade.proint@unila.edu.br](mailto:mobilidade.proint@unila.edu.br) +554535292798).  No âmbito da ….. a coordenação caberá a …...  **Fontes de financiamento**  Os estudantes, docentes e técnicos-administrativos participantes do programa de intercâmbio serão isentos do pagamento de taxas na instituição receptora. Todos os gastos (viagem, hospedagem, seguro de saúde, dentre outros) correrão por conta dos intercambistas. A remuneração dos docentes e técnicos-administrativos será paga pela instituição de origem. As instituições, os estudantes, os docentes e os técnicos-administrativos podem recorrer a instituições de fomento de ambos países.  Nesse sentido, considerando viável a execução do respectivo Plano de Trabalho e, por estarem justas e acordadas, as partes firmam o presente Plano de Trabalho em 02 (duas) vias, de igual teor e forma, duas em idioma português e duas em idioma espanhol, para o mesmo fim. | **Introducción**  La Universidad Federal de Integración Latinoamericana - UNILA y la Universidad ….. – ….., tienen un potencial consolidado en educación superior e investigación. Por consiguiente, la cooperación mutua podrá aportar buenos resultados para ambas instituciones, esparciendo y multiplicando conocimiento.  La experiencia académica internacional para estudiantes de grado y posgrado proporcionará al estudiante una formación académica complementaria, además de ampliar sus perspectivas profesionales.  La experiencia internacional para docentes promueve el desarrollo de relaciones interculturales y fortalece el conocimiento teórico y práctico en las áreas de estudio acordadas.  **Objeto**  Promover el intercambio entre estudiantes de grado y posgrado, docentes y personal técnico administrativo de ambas universidades.  **Responsabilidades de las Universidades**  Cada institución será responsable de seleccionar y orientar a los estudiantes, docentes y personal técnico administrativo que partirán de intercambio a la Institución convenida. Será responsable, además, de brindar orientación a los estudiantes originarios de la Institución extranjera.  **Metas**   1. fortalecer el conocimiento teórico y práctico en las áreas de estudio acordadas; 2. promover el conocimiento cultural entre los dos países; 3. estrechar los lazos académicos y culturales entre las dos instituciones; 4. fortalecer los estudios de inglés y portugués.   **Área de Interés**  El intercambio será de carácter amplio en el nivel de grado y posgrado. Sin embargo, cada año las universidades acordarán las condiciones del intercambio para el año siguiente en aspectos tales como: áreas, carreras, número de estudiantes, semestre del intercambio, etc.  **Número de estudiantes de Grado**  Para el intercambio de estudiantes de grado se podrán aceptar hasta 2 (dos) estudiantes por semestre.  Cada año, estudiantes de grado de la UNILA cumplirán 1 (un) semestre de intercambio académico en la UTS, en el período de marzo a julio (1º semestre) o de agosto a diciembre (2º semestre).  Cada año, estudiantes de grado de la UTS cumplirán 1 (un) semestre de intercambio académico en la UNILA, en el período de marzo a julio (1º semestre) o de agosto a diciembre (2º semestre).  La duración del intercambio académico no será superior a 1 (un) año académico.  **Estudiantes de Posgrado**  Para el intercambio de estudiantes de posgrado se podrán aceptar hasta 2 (dos) estudiantes.  De manera general, los estudiantes de Posgrado podrán asistir a cursos/asignatura o realizar investigación, siempre que esas actividades hayan sido formalizadas a través de un plan de trabajo y aprobadas por el orientador, según los criterios que establece el Colegiado de la Carrera.  Los estudiantes participantes en el programa de intercambio deberán ser motivados a desarrollar el conocimiento del idioma del país de la institución receptora.  La duración del intercambio académico no será superior a 1 (un) año académico.  **Intercambio de docentes y personal técnico administrativo**  Miembros del cuerpo docente y administrativo de una institución podrán ser invitados a ser colaboradores visitantes en la otra universidad. Los docentes y técnicos administrativos deben presentar en la institución de origen una carta de invitación. El profesor visitante estará involucrado en actividades de conferencias, enseñanza y/o investigación, y el técnico administrativo en actividades organizacionales, según los intereses de la institución receptora.  **Período de Duración**  Este plan de trabajo será válido hasta el vencimiento del Acuerdo de intercambio a que se vincula.  **Coordinación**  En el ámbito de la UNILA, la coordinación estará a cargo de la Sección de Movilidad Académica ([mobilidade.proint@unila.edu.br](mailto:mobilidade.proint@unila.edu.br) +554535292798).  En el ámbito de la XXXX, ….. la coordinación estará a cargo de…...  **Fuentes de financiación**  Los estudiantes, docentes y técnicos administrativos participantes en el programa de intercambio estarán exentos del pago de tasas en la institución receptora. Todos los gastos (de viajes, hospedaje, seguro de salud, entre otros) estarán a cargo de los participantes en el intercambio. La remuneración de los docentes y técnicos administrativos será pagada por la institución de origen. Las instituciones, los estudiantes, los docentes y los técnicos administrativos pueden recurrir a instituciones de fomento de ambos países.  De este modo, considerando viable la ejecución del respectivo Plan de Trabajo y en prueba de conformidad y aceptación, las partes firman el presente Plan de Trabajo en 02 (duas) ejemplares, de igual tenor y forma, dos en idioma portugués y dos en idioma español, a un solo efecto. |

XXXXXXXXX, em \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ de 2019.

Foz do Iguaçu, em \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ de 2019.

|  |  |
| --- | --- |
| **Prof. Gleisson Alisson Pereira de Brito**  Reitor  Universidade Federal da Integração Latino-Americana | **XXXXXXXXi**  Rector  Universidad... |